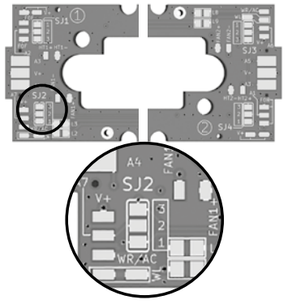
SJ1: ☐1 A2 ☐2 ☐3 A7
Zugschlussbeleuchtung 1 oben / unten *
Éclairage de fin de convoi 1 en haut / bas *
Train end light 1 above / below *
Treinsluitverlichting 1 hierboven / hieronder *

SJ2: ☐3 A7 ☐2 ☐1 A2
Zugschlussbeleuchtung 1 unten *
Éclairage de fin de convoi 1 en bas *
Train end light 1 below *
Treinsluitverlichting 1 hieronder *



SJ3: ☐1 A1 ☐2 ☐3 A6
Zugschlussbeleuchtung 2 oben / unten *
Éclairage de fin de convoi 2 en haut / bas *
Train end light 2 above / below *
Treinsluitverlichting 2 hierboven / hieronder *

SJ4: ☐3 A6 ☐2 ☐1 A1
Zugschlussbeleuchtung 2 unten *
Éclairage de fin de convoi 2 en bas *
Train end light 2 below *
Treinsluitverlichting 2 hieronder *

Über die gezeigten Lötbrücken SJ1 – SJ4 kann jeweils entschieden werden, über welchen Funktionsausgang die Zugschlussbeleuchtungen vorne (1) unten (SJ1) und oben (SJ2) über A2 oder A7 sowie hinten (2) unten (SJ3) und oben (SJ4) über A1 oder A6 geschaltet werden sollen.
Die Lötbrücken für die gewünschten Verbindungen sind jeweils vom mittleren Lötpad (2) zum Lötpad des gewünschten Funktionsausganges zu löten.

Les ponts de soudure SJ1 à SJ4 illustrés permettent de choisir, pour chaque sortie fonctionnelle, si l'éclairage de fin de convoi à l'avant (1) – en bas (SJ1) et en haut (SJ2) – doit être commandé via A2 ou A7, et à l'arrière (2) – en bas (SJ3) et en haut (SJ4) – via A1 ou A6.
Les ponts de soudure destinés aux connexions souhaitées doivent être soudés respectivement entre le plot de soudure central (2) et le plot de soudure de la sortie fonctionnelle souhaitée.

Using the shown solder bridges SJ1–SJ4, you can determine which function output should be used to control the train-end lights at the front (1) - bottom (SJ1) and top (SJ2) - via A2 or A7, and at the rear (2) - bottom (SJ3) and top (SJ4) - via A1 or A6.
The solder bridges for the desired connections must be soldered from the middle solder pad (2) to the solder pad of the desired function output.

Via de getoonde soldeerbruggen SJ1 – SJ4 kan telkens worden bepaald via welke functie-uitgang de treinafsluitverlichting aan de voorkant (1) onderaan (SJ1) en bovenaan (SJ2) via A2 of A7, en aan de achterkant (2) onderaan (SJ3) en bovenaan (SJ4) via A1 of A6 moet worden geschakeld.
De soldeerbruggen voor de gewenste verbindingen moeten telkens van het middelste soldeerpad (2) naar het soldeerpad van de gewenste functie-uitgang worden gesoldeerd.

Diese Möglichkeiten sind von der Fahrzeugversion abhängig und stehen nicht in jedem Fahrzeug dieses Typs zur Verfügung.

Ces caractéristiques dépendent du modèle de locomotive et ne sont pas disponibles sur toutes les locomotives de ce type.

These features depend on the loco model and are not available in every loco of this type.

Deze mogelijkheden zijn afhankelijk van de versie van de locomotief en zijn niet in elke locomotief van dit type beschikbaar.

Hinweis:
Dieses Fahrzeug enthält einen separaten Baustein (LichtController) für die Steuerung zusätzlicher Funktionen. Für die Nutzung dieser Funktionen muss beim verwendeten Lokdecoder die SUSI-Schnittstelle aktiviert sein. Nähere Informationen zur Aktivierung der SUSI-Schnittstelle entnehmen Sie bitte der jeweiligen Bedienungsanleitung zum Decoder. PSD XP ⇨ CV47 = 1.

Remarque :
Ce véhicule comprend un module séparé (contrôleur d'éclairage) permettant de commander des fonctions supplémentaires. Pour pouvoir utiliser ces fonctions, l'interface SUSI doit être activée sur le décodeur de locomotive utilisé. Pour plus d'informations sur l'activation de l'interface SUSI, veuillez vous reporter au mode d'emploi du décodeur concerné. PSD XP ⇨ CV47 = 1.

Note:
This model includes a separate module (LightController) for controlling additional functions. To use these functions, the SUSI interface must be enabled on the locomotive decoder in use. For detailed information on how to activate the SUSI interface, please refer to the corresponding decoder manual. PSD XP ⇨ CV47 = 1.

EU-Konformitätserklärung
Hiermit erklärt die PIKO Spielwaren GmbH, dass das Produkt in seiner Konzeption und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den grundlegenden Sicherheits-, Gesundheits- und Kompatibilitätsanforderungen der genannten Richtlinien und Verordnungen entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: **https://www.piko.de/konform**

Déclaration de conformité EU
PIKO Spielwaren GmbH déclare par la présente que le produit, dans sa conception et sa construction ainsi que dans la version que nous avons mise sur le marché, est conforme aux exigences fondamentales en matière de sécurité, de santé et de compatibilité des directives et règlements mentionnés. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante: **https://www.piko.de/konform**

EU Declaration of Conformity
PIKO Spielwaren GmbH hereby declares that the product in its design and construction as well as in the version placed on the market by us complies with the basic safety, health and compatibility requirements of the directives and regulations mentioned. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: **https://www.piko.de/konform**

PIKO Spielwaren GmbH • Lutherstraße 30
96515 Sonneberg • GERMANY • hotline@piko.de

97542-90-7010_V1.2

BEDIENUNGSANLEITUNG DIESELLOKOMOTIVE CC 65000 SNCF

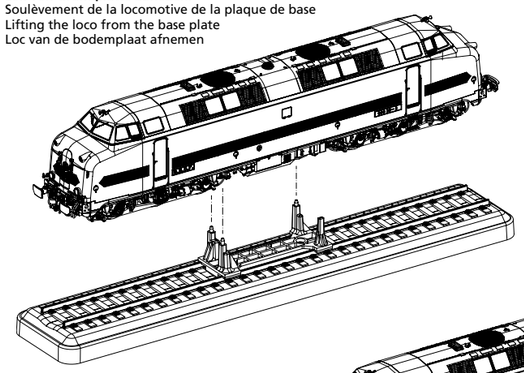
Notice d'utilisation de la locomotive diesel CC 65000 SNCF
Instruction sheet for Diesel Locomotive CC 65000 SNCF

PIKO MODELLBAHNEN & GEBÄUDEMODELLE H0

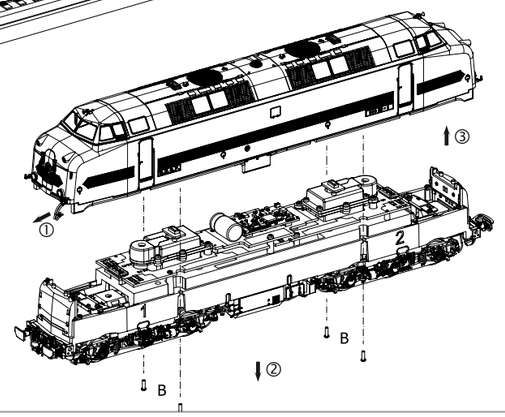
Wichtige Informationen sind in der Verpackung und in der Anleitung enthalten. Bitte bewahren Sie diese auf.

PluX22
 # 97542 Gleichstrom DC 0-12 V ⎓

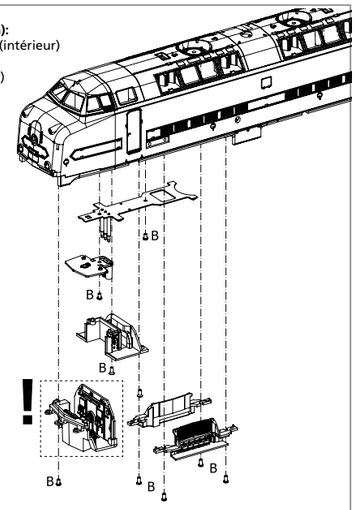
Lok von Grundplatte abheben:
Soulèvement de la locomotive de la plaque de base
Lifting the loco from the base plate
Loc van de bodemplaat afnemen



Gehäusedemontage:
Démontage de la caisse
Body disassembly
Demontage behuizing

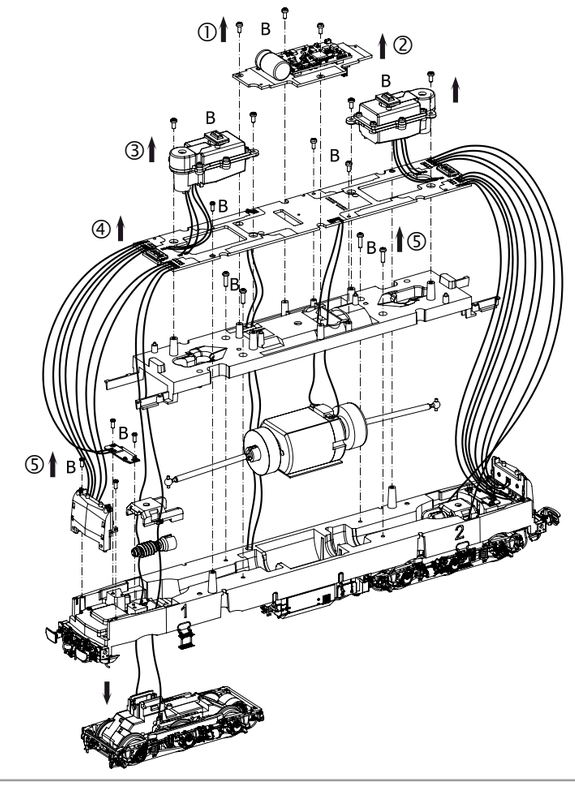


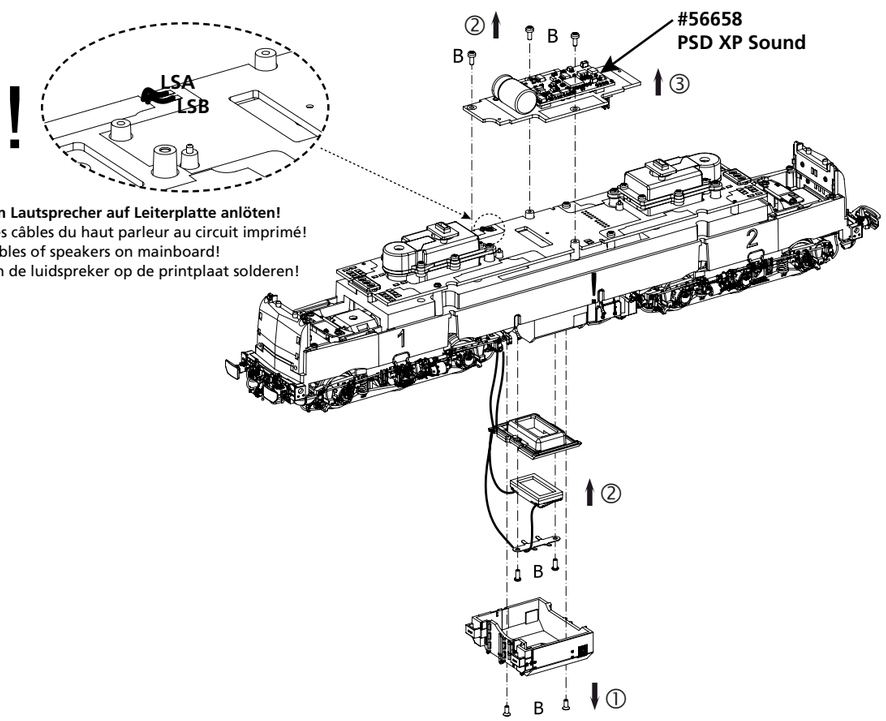
Einzelteile Gehäuse (innen):
Éléments de la carrosserie (intérieur)
Body components (inside)
Carrosseriedelen (interieur)



Beim Demontieren des Führerstandes bitte auf die Rasthaken an der Führerstandrückwand achten! /
Lors du démontage de la cabine de conduite, faire attention aux clips de fixation situés sur la paroi arrière de la cabine ! /
When removing the driver's cab, please take care with the retaining clips on the rear wall of the driver's cab! /
Let bij het demonteren van de machinistencabine op de bevestigingsclips aan de achterwand van de cabine!

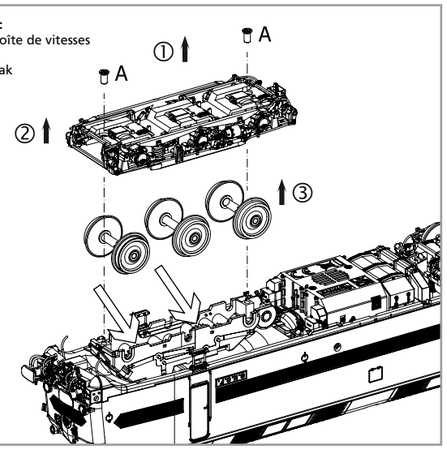
Leiterplatte + Motor ausbauen:
Démonter la carte de circuit imprimé + moteur
Remove main board+motor
Hoofdprintplaat + motor demonteren



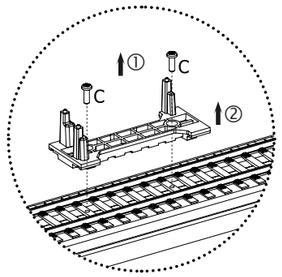


Kabel von Lautsprecher auf Leiterplatte anlöten!
Souder les câbles du haut parleur au circuit imprimé!
Solder cables of speakers on mainboard!
Kabel van de luidspreker op de printplaat solderen!

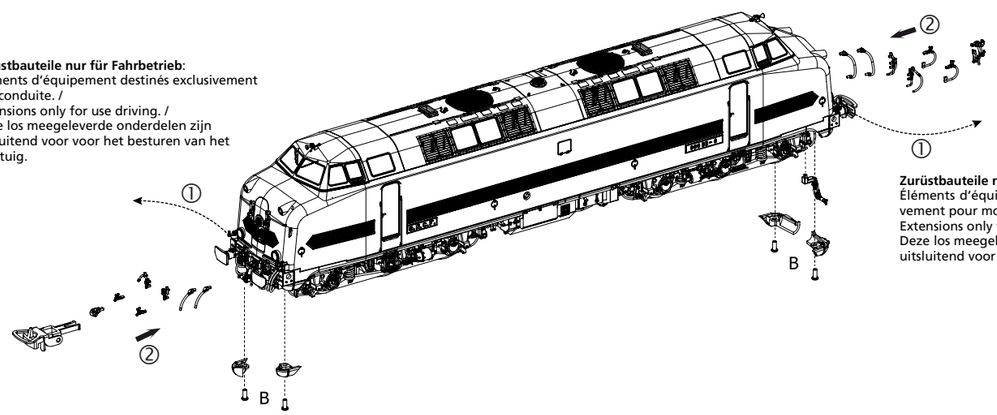
Schmierung / Ölung Getriebe:
Lubrification / huilage de la boîte de vitesses
Lubrication / Oiling Gearbox
Smering / Oliën Versnellingsbak



Zum Abstellen der voll aufgerüsteten Lok (Vitrinenmodell) ist die Transportsicherung auf der Platte zu entfernen und aufzubewahren!
Pour conserver la locomotive entièrement équipée (modèle vitrine), le verrou de transport de la plaque doivent être enlevés et rangés!
To keep the fully equipped loco (showcase model), the transport lock on the plate must be removed and stored!
Om de locomotief volledig uitgerust te houden (showroommodel), moeten de transport-vergrendelingen op de plaat worden verwijderd en opgeborgen!



Zurüstbauteile nur für Fahrbetrieb:
Éléments d'équipement destinés exclusivement à la conduite. /
Extensions only for use driving. /
Deze los meegeleverde onderdelen zijn uitsluitend voor voor het besturen van het voertuig.



Zurüstbauteile nur für Vitrinenmodelle:
Éléments d'équipement destinés exclusivement pour modèle de vitrine. /
Extensions only for display case models. /
Deze los meegeleverde onderdelen zijn uitsluitend voor vitrinemodellen.

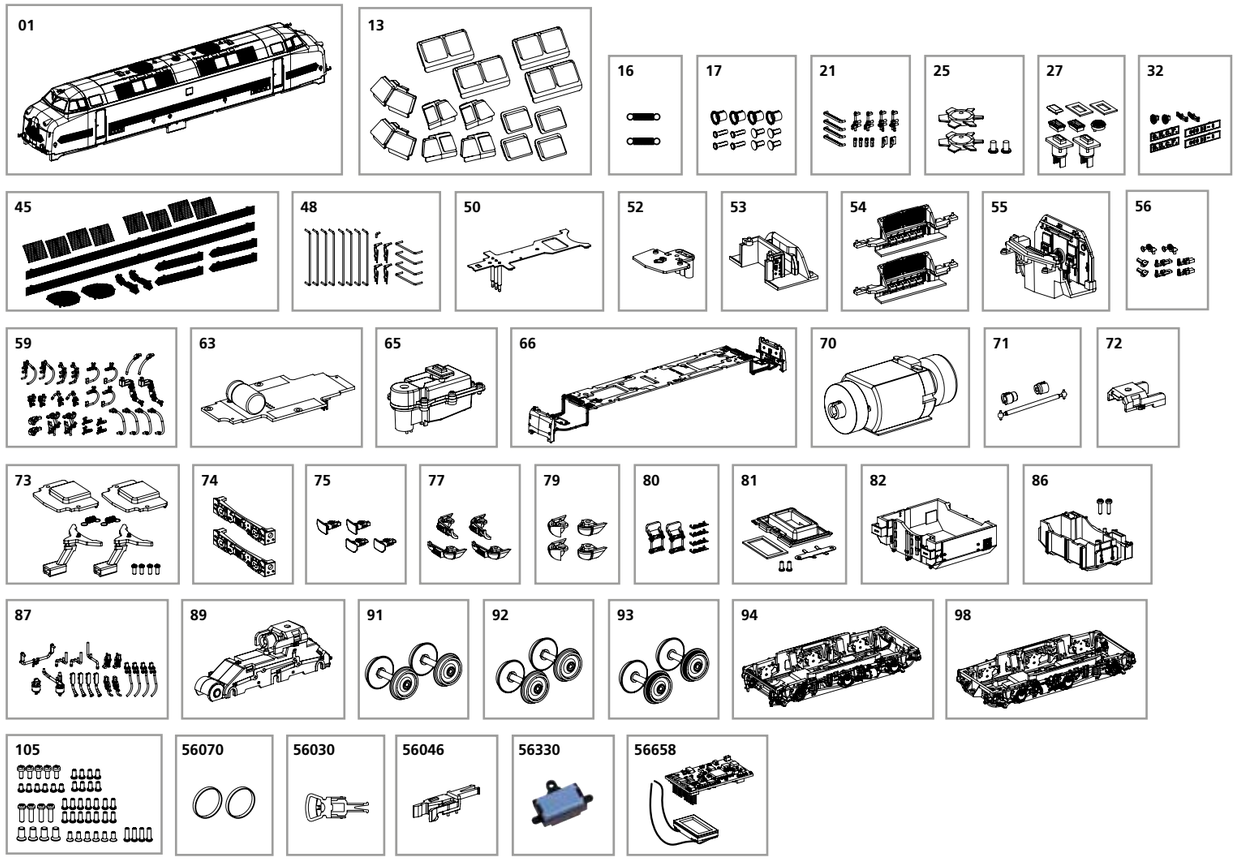
Zu verwendende Schraubendrehertypen /
Types de tournevis à utiliser /
Types of screwdrivers to use /
Soorten schroevendraaiers om te gebruiken

A = PH0
B = PH00
C = PH000

ERSATZTEILE DIESELLOKOMOTIVE CC 65000 SNCF

Pièces de rechange pour la locomotive diesel CC 65000 SNCF · Spare parts for Diesel Locomotive CC 65000 SNCF

Bei Ersatzteilanforderung bitte immer die vollständige Ersatzteil-Nr. angeben • Please order the wanted spare part with the complete spare part item number.



Bezeichnung / Description	ET-Nr. / spare part N°	PG*
Gehäuse komplett / Body complete	97540-01	17
Fenster / Windows	97540-13	9
Feder für Deichsel (2 Stück) / Spring for drawbar (2 pcs.)	59900-16	5
Lichtleiter, Lichteinsatz / Light bar, light insert	97540-17	8
Dachverschluss, Sicherungen, Trittstufen, Fahnenhalter / Roof latch, fuses, steps, flag holders	97540-21	10
Lüfterrad mit Achse (2 Stück) / Fan wheel with axle (2 pcs.)	97540-25	6
Abluftabdeckung, Kamin, Kaminschacht Rauchgenerator, Abluftkamin Diesel-heizung / Exhaust vent cover, chimney, chimney cover for smoke generator, exhaust chimney for diesel heating system	97542-27	8
Logo SNCF, Nummernschilder / SNCF logo, number plates	97540-32	8
Gehäusegitter, Lüftergitter / Body grille, fan grille	97540-45	10
Handgriff, Scheibenwischer, Handstangen / Handle, windshield wiper, handrails	97540-48	10
PCB Führerhaus-Maschinenraum 1 / PCB driver's cab-engine room 1	97540-50	8
Führerhausdach mit Lampe / Driver's cab roof with light	97540-52	8
Maschinenraum schmal / Small engine room	97540-53	6
Maschinenraum breit (2 Stück) / Wide engine room (set of 2)	97540-54	7
Führstand komplett / Cab complete	97540-55	9
Tankdeckel, Signalscheibenhalter, Makrofon / Fuel tank cap, signal disc holder, air horn	97540-56	8
Kuppelhaken, Bremsschläuche / Coupling hook, brake hoses	97540-59	11
Leiterplatte / PCB	97540-63	14
Rauchgenerator / Smoke genarator	97542-65	16
Leiterplatte komplett mit Spitzenlicht / PCB complete with top light	97540-66	15
Motor komplett / Motor complete	97540-70	15
Kardanwelle und Buchsen (3-tlg.) / Driveshaft and bushings (set of 3)	97540-71	7
Clip Getriebe / Gearbox clip	97540-72	6
Kupplungsschacht mit Abdeckung (2 Set) / Coupling parts (set of 2)	97540-73	8

Bezeichnung / Description	ET-Nr. / spare part N°	PG*
Pufferbohle (2 Stück) / Buffer beam (2 pcs.)	97540-74	7
Puffer (4 Stück) / Buffer (4 pcs.)	97540-75	6
Schürze geschlosssen (4 Stück) / Closed apron (4 pcs.)	97540-77	7
Schürze offen (4 Stück) / Open apron (4 pcs.)	97540-79	7
Trittstufen / Steps	97540-80	8
Lautsprecherhalterung / Loudspeaker holder	97540-81	8
Tank 1 komplett / Tank 1 complete	97540-82	8
Tank 2 komplett / Tank 2 complete	97540-86	8
Anbauteile Rahmen / Small parts chassis	97540-87	11
Getriebe komplett / Gearbox complete	97540-89	12
Radsatz (2 Stück) (ohne Zahnrad - ohne Haftreifen) / Wheelset (2 pcs.) (w/o gearwheel - w/o traction tires)	97540-91	10
Radsatz (2 Stück) (mit Zahnrad - ohne Haftreifen) / Wheelset (2 pcs.) (with gearwheel - w/o traction tires)	97540-92	11
Radsatz (2 Stück) (mit Zahnrad - mit Haftreifen) / Wheelset (2 pcs.) (with gearwheel - with traction tires)	97540-93	12
Drehgestell vorne komplett / Bogie complete, front	97540-94	11
Drehgestell hinten komplett / Bogie complete, rear	97540-98	11
Schrauben (51-tlg.) / Set of scews (set of 51)	97540-105	7
ET aus unserem Standard-Programm / Spare parts standard range		
Haftreifen (10 Stück) / Traction tires (set of 10)	56070	
Kupplung (2 Stück) / Coupling, complete (set of 2)	56030	
H0 PIKO Kurzkupplung (4 Stück) / H0 PIKO short Coupling (set of 4)	56046	
Ersatzlautsprecher / Replacement loudspeaker	56330	
PIKO SmartDecoder XP Sound / PIKO SmartDecoder XP Sound	56658	

*Preisgruppe *price category

Hinweis zur Reklamation eines Artikels:
Vielen Dank für Ihr Vertrauen in die PIKO Modelle. Wir hoffen, dass Sie mit dem Modell zufrieden sind und lange Freude daran haben. Sollten Sie dennoch Probleme mit Ihrem PIKO Produkt haben und wollen diesen reklamieren, bitten wir sie, den unter www.piko-shop.de/de/widerruf hinterlegten Reklamationsschein auszufüllen und diesen dem reklamierten Artikel beizulegen. Vielen Dank.

Remarque concernant les réclamations:
Nous vous remercions de votre confiance envers les modèles PIKO. Nous espérons que vous êtes satisfait de votre modèle et que vous en profiterez longtemps. Si toutefois vous rencontrez des problèmes avec votre produit PIKO et souhaitez le faire réclamer, nous vous prions de bien vouloir remplir le formulaire de réclamation disponible sur www.piko-shop.de/de/widerruf et de le joindre à l'article concerné. Merci beaucoup.

Complaint note:
Thank you for your trust in PIKO models. We hope that you are satisfied with the model and enjoy it for a long time. Should you nevertheless have problems with your PIKO product and wish to complain it, we ask you to fill in the complaint form, which you can find at www.piko-shop.de/en/widerruf, and enclose it with the complained item. Thank you very much.